

## mandare all'aria

Giacoma/Kolb	<b>mandare qc all'aria</b> fig (impedirne la realizzazione), etw ins Wasser fallen/[platzen] lassen, etw über den Haufen werfen fam
Il Sansoni Tedesco	<fig> <b>mandare all'aria</b> zunichte machen
Langenscheidt/DIT Par.	[aria] FIG. <b>mandare all'aria qcs.</b> -> <b>buttare per, all'aria qcs.</b> etw. platzen lassen, etw. durcheinander werfen, etw. über den Haufen werfen  [mandare] <b>all'aria qcs.</b> etw. platzen lassen
PONS online-Wörterb.	mandare qc all'aria fig: etw ins Wasser fallen lassen, etw über den Haufen werfen  mandare tutto all'aria: den ganzen Kram hinschmeißen
Dardano	fig. m. ql.co. all'aria, a monte, a carte quarantotto, far fallire, scompigliare
De Agostini	<i>mandare all'aria un affare</i> , impedirne la riuscita  [mandare] <i>mandare all'aria, a monte, a rotoli, in fumo</i> , non realizzare ciò che era in programma
De Mauro	[mandare] <b>mandare all'aria</b> loc.v. CO rendere vano, far fallire: m. <i>all'aria i piani di qcn. S</i> scombussolare
Devoto/Oli	<b>mandare all'aria</b> , far fallire: <i>ha mandato all'aria il nostro piano</i>
Gabrielli	<i>Mandare all'aria una cosa</i> , impedir che si faccia.  [mandare] locuz. <i>Mandare qualcosa a monte, all'aria, in fumo</i> , farla fallire
Garzanti	ALL'ARIA <b>avv.</b> (fig.) a scatafascio, alla rovina: <i>ha mandato all'aria tutti i piani</i>
Palazzi/Folena	fig. <i>andare, mandare all'aria, mandare a monte</i>
Sabatini Coletti	m. <i>a monte, a rotoli, all'aria qlco.</i> , non realizzarlo, farlo sfumare, farlo fallire
Treccani online	m. <i>all'aria</i> , rendere vano, far sfumare, e sim.  <i>mandare all'a.</i> , far sfumare, impedire il compimento
Zingarelli	(fig.) <b>mandare all'aria, a monte, a carte quarantotto, in fumo qlco.</b> , farla fallire

Capire l'antifona	<b>mandare a monte</b> ; mandare in malora, a picco, a fondo, a puttana, a rotoli, a catafascio, a carte quarantotto, a pallino, all'aria – annullare; provocare il fallimento, la rovina di q.c.
Lapucci	/
Paola Sorge	<i>mandare all'aria qualcosa</i> : far fallire qualcosa, rovinare qualcosa
Pittàno	/
Quartu/Rossi	<b>Mandare all'aria</b> Figurato: rovinare un progetto, far fallire un'iniziativa. -> <b>andare all'aria</b>
Cattana/Nesci	<i>Mandare all'aria, a monte, far fallire</i>
Diz. Ital. di base (Giunti)	<i>Mandare all'aria = far fallire</i>